



Lady Downe's seedling  
Vass4R05s046-050



INRA Collection Vassal-Montpellier

777Mtp1

*Handwritten:*  
Vassal-Montpellier  
5.19.58  
Lady Downe's seedling

5.19.58

*Handwritten:* Lady Downe's seedling



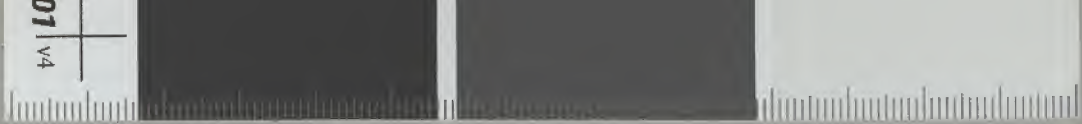














Lady Downes seedling

Désignation

Clos 5 Planche 19 côté S N° 8

Vigueur : 3

Date de maturité

Charge :

Verdoyant le 12.9.60  
s. 1 3  
2 4  
3  
4  
5

Lady Downes seedling

Désignation

Clos 5 Planche 19 côté S N° 8

Vigueur : 2

Date de maturité : 2.9.61

Charge : P 0

s. 1 2

2 2

3 5

X

X

Lady Downes seedling

Désignation

Clos 5 Planche Rang Souche

Vigueur : 3 19 58 V 13.8.62

Date de maturité : 17.9.62

Pourriture : 1

GRAPPE : G - (M) - P - L - (M) - G

BAIE : (TG) - (G) - M - P.

Bl. - Gr - Rs - Rg - (N)

Charge :

Saveur : (S) - m - ar - fox - herb

s 1 10 Disc - sph - (ell) - Ov

Obov - cyl - fus.

s 2 5

s 3 8 avec pépins - apyrène

s X jus : inc. - coloré

s X

Désignation : Lady Downes seedling

Clos 5 Planche 19 Rang 58 Souche

Vigueur : 3

Date de Véraison : 15.8.63

Date de Maturité : 30.9.63 + 7

Pourriture : 0 17ar

GRAPPE : G - (M) - P - L - (M) - G.

BAIE : TG - (G) - M - P. 10X19

Bl - Gr - Rs - Rg - (N)

Charge : 10

s 1 4 saveur : (S) - m - ar - fox - herb.

s 2 2 disc - sph - (ell) - Ov.

Obov. - cyl - fus.

s 3 4

s 4 10 avec pépins - apyrène

s 7 jus : inc. - coloré.

Désignation : *Lochy downs. seedling*

Clos 5 Planche 12 Rang 2 souche 3

Vigueur :.

Date de Véraison : 17.8.64

Date de Maturité : vers le 24.9.64 +6

Pourriture : ① le 7.9.64

GRAPPE : G - M - (P) - L - (M) - C. 10

Pédoncule : L - (M) - C.

BAIE : TG - (G) - M - P. 23-20

Bl. - Gr - Rs - Rg - (M).

Charge :

s 18 saveur : (S) - m - ar - fox - her

s 22 disc. - sph. - (ell) - Ov. -

s 30 Obov. - cyl. - fus.

s 40

s 50 avec pépins - ~~apryre~~

jus : inc. - ~~colore~~

Miller: ① 1 2 3 4 5



Année : 1960

N° 865 Pl. 19 5 8. Planche Lady Downes seedling - Côté . . .

	Nombre total	D A T E S							
		21/3	24.3	26/3	29/3				
1	3	0	0	0	2				
2	7	2	2	3	4				
3	<del>8</del>								
4									
5									
Coulées				(+18)					De 28-3-60

Année : 1961

Emplacement : 5, 19 5 8 Lady Downes seedling

	Nombre total	D A T E S							
		7.4	11.4	15.4					
1	5	1	2	3					
2	Coulées								
3	5								
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
					99				De 15.4.61
					(+372)				



Année 1962

Lady Downes seedling

N° ..... Planche .. 5. P. 19. 58 ..... Côté .....

	Nombre total	D A T E S							
		5-4	10-4	17-4	21-4	25-4			
1	.7	.0	.0	.1	.2	.4 x	..	..	..
2	.5	.1	.3	.4 x	.5 x	.5 x	..	..	..
3	.5	.0	.0	.0	.1	.3 x	..	..	..
X	..	..	..	..	..	..	..	..	..
X	..	..	..	..	..	..	..	..	..

D le 25.4 62 x  
+ 22.

Année : 1963

Emplacement ..... 5. 19 58 ..... Désignation ..... Lady Downes seedling .....

	Nombre total	D A T E S						
		5-4	11-4	16-4	22-4	26-4	30-4	
retailles { 1	8	0	1	1	2	2	2	
2	8	1	1	1	1	2	4 x	
3	6	0	0	0	3 x	4 x	6 x	
4								
X								

D le 30.4 63 x  
+ 25

Désignation : *Lady Dunes seedling.*

VASSAL *615* Planche *19* Côté *S* N° *8* Souche 1 *(2)* 3 4 5.

(A) BOURGEONNEMENT.

Colonne

- 41 - épanoui *(1)* - moyen 2 - globuleux 3.  
41 - glabre 4 - séteux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 8 -  
cotonneux *(9)*.  
42 - blanc *(0)* - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré carminé *(3)* -  
cuivré 4 - Jaune 5 - à plages bronzées 6 - entièrement bronzé 7.-  
vert 8 - autre 9.

(D) JEUNES FEUILLES DU HAUT.

- étalées *(7)*<sup>3</sup> - en gouttière *(8)*<sup>1.2</sup> - autres 9.  
43 - glabres 4 - séteuses 5 - veloutées 6 - aranéeuses 7.  
duveteuses 8 - cotonneuses *(9)*.  
44 - blanche *(0)* - fauves ou rousses 1 - carminées 2 -  
à liseré carminé *(3)* - cuivrées 4 - jaunes 5 - à plages bronzées 6 -  
entièrement bronzées 7 - vertes 8 - autres 9.

Dans le cas où la première feuille détachée est à liseré carminé, la  
couleur de la 2° et de la 3° feuille détachées sera notée.

*Bened 60*



N° ordre

Désignation : *Lady Downes seedling*

VASSAL *Bl 5* Planche *19* côté *5* N° *8* souche 1 (2) 3 4 5.

(E) JEUNES FEUILLES DU BAS.

Colonne.

45 - Nervures - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7.  
duveteux (3) - cotonneux 9.

46 - Limbe - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7.  
duveteux 8 - cotonneux (9)

à limbe plan (1) - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté 4 - tourmenté 5.

47 - blanc 0 - Fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liséré carminé (3) 1-2  
cuivré 4 - Jaune 5 - à plages bronzées (6) - entièrement bron-  
zé 7 - vert 8 - autre 9.

48 - à pétiole glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7.  
duveteux (3) - cotonneux 9.

48 - totalement (1) - sillon 2 - partiellement 3.

(F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISON.

- à contour uni 7 - anguleux 8 - côtelé (9)

49 - glabre 2 - à épines ou analogues 3 - à poils massifs 4.  
sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux (7) - duveteux 0 - cotonneux 1.  
- entièrement (8) - partiellement 2.

(I) FLEUR.

- bouton floral : gros 1 - moyen 2 - petit 3.

8 - morphologiquement : mâle 4 - hermaphrodite 6 - femelle 5.

*Bonid 60*

N° ordre :

Désignation :

*Lady Doumer seedling -*

VASSAL *ll 5* Planche *19* côté *S* N° 8 Souche 1 ② 3 4 5.

(F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLOURATION

Colonne

- 50 - mérithalle : dos coloré 1 - à raies ② - vert 3.  
                  ventre coloré 7 - à raies ⑧ - vert 9.
- 51 - noeuds : dos coloré 1 - à raies ② - vert 3.  
                  ventre coloré 7 - à raies ⑧ - vert 9.
- 52 - vrille : verte ① - jaune 2 - rouge clair ③ - *base*  
                  rouge foncé 4.
- 52 - bourgeon : coloré ⑦ - vert 8.

(I) FLEUR

morphologiquement : mâle 7 - hermaphrodite 8 - Femelle 9.



N° ordre

Désignation

*Lady downes seedling.*

VASSAL

*Cl 5*

Planche

*19*

côté n° *58*

souche 1

*(2)*

3

4

5.

FEUILLE ADULTE

34 - Petite 1 - moyenne *(2)* - grande 3.

Face supérieure : limbe et nervures : glabre *(4)* - sétueux 5.  
velouté 6 - aranésieux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.

34 - Face inférieure : nervures : glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6.  
aranésieux *(7)* - duveteux 8 - cotonneux 9.

35+ limbe : glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 -  
aranésieux 7 - duveteux *(8)* - cotonneux 9.

- Limbe : plan *(1)* - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté 4 - tourmenté *(5)*

- Lobes : plan 1 - en gouttière 2 - involuté *(3)*  
révoluté 4 - tourmenté 5.

36 - Surface : unie 1 - ondulée 2 - finement bullée *(3)*  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5.  
plissée au point pétiole *(6)* *parfois*

37 - Nervures : face supérieure : verte 1 - point pétiole rouge *(2)*  
partiellement rouge *(3)* - entièrement rouge 4.

38 - Face inférieure : verte 1 - partiellement rouge *(3)*  
entièrement rouge 4.

- Couleur : vert jaune 1 - vert franc 2 - vert foncé *(3)*  
vert plombé 4 - autre 5.

PETIOLE

39 - Long 1 - moyen *(2)* - court 3.

39 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - sillon 7 - partiellement 8 - totalement 8.

40 - aranésieux *(4)* - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement *(7)* - totalement 8.

40 - coloré 1 - partiellement coloré *(2)* - autre 3.

- angle pétiole/limbe : inférieure à 90° (1) - égal à 90° (2) - supérieur à 90° (3)

- angle pétiole/rameau : inférieur à 90° (1) - égal à 90° (2) - supérieur à 90° (3)

*Calvo 60*

N° d'ordre

Désignation

VASSAL 5 Planche 19 côté S N° 8 souche 1 (2) 3 4 5

*Lady Downes seedling*

GRAPPE

- 24 - Grosse (1) - Moyenne 2 - Petite 3.  
24 - Lâche 4 - Moyenne 5 - Compacte (6).  
24 - A pédoncule non visible 7 - visible (8) - Long 9.  
25 - A pédoncule herbacé (1) - mi-acôté 2 - acôté jusqu'à la première ramification 3.  
25 - Axe de la rafle coloré 4 - non coloré (5).

BAIE

- 26 - Très grosse 1 - Grosse (2) - Moyenne 3 - Petite 4 - très petite 5 -  
de taille régulière 7 - irrégulière (8).  
27 - De couleur blanc 1 - gris 2 - rose 3 - rouge 4 - noir (5).  
27 - Très pruinée 7 - Pruinée (8) - non pruinée 9.  
- Coloration régulière 1 - irrégulière 2.  
28 - Formes : discoïde 0 - sphéroïde (1) - ellipsoïde (2) - ovoïde 3 -  
truncovoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7 -  
arquée 8 - autre 9.  
- A ombilic persistant (1) - non persistant 2.  
29 - A section transversale : régulière (3) - irrégulière 4 - côtelée 5.  
29 - Région ombilicale déprimée 6 - non déprimée (7).  
29 - A jus incolore (1) - coloré 2.  
33 - A peau fine 3 - moyenne (4) - épaisse 5.  
33 - A pulpe charnue 6 - juteuse (7) - molle 8.  
30 - A saveur neutre (1) - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foxée 5 -  
herbacée 6 - spéciale 7.  
31 - A pédicelle long (1) - moyen 2 - court 3.  
31 - A pédicelle de couleur : verte (4) - rouge 5 - irrégulière 6.  
31 - A bourrelet de couleur verte (7) - rouge 8 - irrégulière 9.  
32 - A bourrelet : évident (1) - peu apparent 2.  
32 - A pinceau : court (4) - moyen 5 - long 6.  
32 - A pinceau : coloré 8 - non coloré (9).  
33 - De séparation facile (égrenuse) 1 - difficile (2).

*Angel 60*



Dénomination ..... *Lady downes seedling.*  
Planche ..... côté ..... Rang *5.19.58* souche (1)-2-3-4-5.

Sarment de Vigne.

Sarment : long (1), moyen (2), court (3).  
" : grêle (1), fort (2).  
" : ramifié (1), peu ramifié (2).  
Ecorce : adhérente avec lenticelles (1), résistante se détachant en lames (2).  
Section transversale : circulaire (1), elliptique (2), aplatie (3), autre (4).  
Surface : unie (1), anguleuse (2), striée (3), côtelée (4).  
" : pruinée (1), partiellement pruinée (2), non pruinée (3).  
" : glabre (2), à épines ou analogues (3), à poils massifs (4), sétoux (5), velouté (6), aranéux (7), duveteux (8), cotonneux (9).  
" : entièrement (1), partiellement (2), sur les noeuds (3).  
Villosité : blanche (1), fauve ou rousse (2), grise (3).  
Noeuds : aplatis (1), effacés (2), globuleux (3), saillants (4)  
Mérithalle de longueur moyenne : ..... *10* ..... cms.  
" : gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
" : uniforme (1), à raies (2), bandes (3), ou noeuds (4).  
" : plus foncé (0), de couleur gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
Yeux : pointus en dard (1), conique (2), arrondis (3).  
" : marron (1), brun rouge (2), gris (3).  
Cordon pétioleaire : étroit (1), large (2).  
" : saillant (1), effacé (2)  
: sinueux (1), rectiligne perpendiculaire (2), rectiligne descendant (3), rectiligne ascendant (4).

*Renner 12/62*

N° d'ordre : 0777-01 . . . . . Désignation : LADY DOWNES SEEDLING  
Origine : . . . . .  
Emplacement : . . . . . Vas. Cl 5 Pl 19 S 8. Vign. . . . .

- 8 - Angle des nervures . . . . . 1 - ② - ③.  
9 -  $L_1/L$  . . . . . ① - ② - 3.  
10 -  $L_2/L$  . . . . . ① - ②.  
11 - Lobes . . . . . 1 - 3 - 5 - ⑦ - ⑨.  
12 - S. lat. sup. (prof.) . . . . . 0 - 1 - 2 - ③.  
13 - S. lat. inf. (prof.) . . . . . 0 - 1 - ② - 3.  
14 - S. pét. (forme) . . . . . 1 - 2 - 3 - ④ - ⑤ - 6.  
15 - S.L.S. (forme) . . . . . 0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - ⑥ - ⑦ - 8.  
16 - Dents : forme . . . . . ① - 2 - 3.  
17 - Dents : Méd/B. . . . . 1 - 2 - ③.  
18 - Angle lob. term. . . . . ① - ② - 3.  
19 - Base nerv. (gar. ou dég.) . . . . . 1 - ② - 3.  
20 - Nombre de dents : S.P. . . . . 1 - 2 - 3 - ④ - ⑤ - 6 - 7 - 8 - 9.  
21 - Angle  $L_3$   $L'_3$  . . . . . ① - ② - ③.  
22 - Largeur S.P. . . . . 1 - 2 - 3 - ④ - ⑤.  
23 - Dent terminale du lobe latéral supérieur :  
Direction : 1 - ② - 3.  
Forme : ④ - 5.  
Médiane/Base : 6 - 7 - ⑧.
- 

Angel. Rennes 60